I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1615/2004,

annettu 13 päivänä syyskuuta 2004,

Intiasta, Taiwanista ja Serbia ja Montenegrosta peräisin olevien, raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen, vähintään 600 millimetrin levyisten pleteroimattomien ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomien, kelattujen, ei enempää valmistettujen kuin kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn päättämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([1]), jäljempänä "perusasetus", ja erityisesti sen 9 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon komission päätösten N:o 2277/96/EHTY ja N:o 1889/98/EHTY nojalla käyttöön otettuja polkumyynnin ja tukien vastaisia toimenpiteitä sekä kyseisten päätösten mukaisia, vireillä olevia polkumyynnin ja tukien vastaisia tutkimuksia, valituksia ja hakemuksia koskevista siirtymäkauden säännöksistä 3 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 963/2002 ([2]),

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka se on tehnyt kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

1. OIKEUSPERUSTA

(1) Euroopan hiili- ja teräsyhteisön (EHTY) perustamissopimuksen, jäljempänä "EHTY-sopimus", voimassaolo päättyi 23 päivänä heinäkuuta 2002. Aiemmin EHTY-sopimuksen soveltamisalaan kuuluneet tuotteet ovat kuuluneet 24 päivästä heinäkuuta 2002 Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan. Asetuksen (EY) N:o 963/2002 mukaisesti kaikkiin kyseisenä päivänä vireillä olleisiin polkumyyntitutkimuksiin sovelletaan sen vuoksi perusasetuksen säännöksiä.

2. VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

(2) Komissio otti helmikuussa 2000 komission päätöksellä 283/2000/EHTY ([3]) käyttöön lopulliset polkumyyntitullit Bulgariasta, Intiasta, Taiwanista, Etelä-Afrikasta ja Serbia ja Montenegrosta peräisin olevien, raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen, vähintään 600 millimetrin levyisten pleteroimattomien ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomien, kelattujen, ei enempää valmistettujen kuin kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa.

3. MENETTELYN PÄÄTTÄMINEN

(3) Päätöksen 2277/96/EHTY ([4]), jäljempänä "EHTY-päätös", 5 artiklan mukaisesti komissio julkaisi 20 päivänä joulukuuta 2001 *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* ([5]) ilmoituksen Egyptistä, Unkarista, Iranista, Libyasta, Slovakiasta ja Turkista peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuontia yhteisöön koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn vireillepanosta.

(4) EHTY-päätöksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissio julkaisi 20 päivänä joulukuuta 2001 *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* ([6]) ilmoituksen päätöksellä 283/2000/EHTY, sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä N:o 1043/2002/EHTY ([7]), Bulgariasta ja Etelä-Afrikasta peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuonnissa käyttöön otettujen lopullisten polkumyyntitullien ja sitoumusten tarkastelun vireillepanosta.

([1]) EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 461/2004 (EUVL L 77, 13.3.2004, s. 12).

([2]) EYVL L 149, 7.6.2002, s. 3, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1310/2002 (EYVL L 192, 20.7.2002, s. 9).

([3]) EYVL L 31, 5.2.2000, s. 15, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 778/2003 (EUVL L 114, 8.5.2003, s. 1).

([4]) EYVL L 308, 29.11.1996, s. 11, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 435/2001/EHTY (EYVL L 63, 3.3.2001, s. 14).

([5]) EYVL C 364, 20.12.2001, s. 5.

([6]) EYVL C 364, 20.12.2001, s. 8.

([7]) EYVL L 157, 15.6.2002, s. 45.

(5) Asiaa tutkittuaan komissio ehdotti neuvostolle lopullisten polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönottoa Egyptistä, Slovakiasta ja Turkista peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuonnissa. Neuvosto ei kuitenkaan hyväksynyt ehdotusta perusasetuksessa asetetussa määräajassa. Tämän vuoksi Egyptistä, Slovakiasta ja Turkista peräisin olevassa tuonnissa ei otettu käyttöön lopullisia toimenpiteitä.

(6) Yhteisön oikeuden yleisen perusperiaatteen mukaisesti samanlaisia tapauksia on käsiteltävä tasavertaisesti. Tämä periaate näkyy perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa, jossa säädetään, että sellaisen mistä tahansa tulevan tuonnin osalta, josta on todettu, että se tapahtuu polkumyynnillä ja että siitä aiheutuu vahinkoa, otetaan syrjimättömällä tavalla käyttöön polkumyyntitulli.

(7) Tämän vuoksi pääteltiin, että koska Egyptistä, Slovakiasta ja Turkista peräisin olevaan tuontiin ei sovelleta toimenpiteitä, toimenpiteiden käyttöönotto Bulgariasta ja Etelä-Afrikasta peräisin olevassa tuonnissa johdanto-osan 4 kappaleessa mainitun tarkastelun perusteella syrjisi näitä kahta maata.

(8) Neuvosto päätti tämän vuoksi asetuksen (EY) N:o 1616/2004 ([1]) johdanto-osan 4 kappaleessa mainitun tarkastelun ottamatta Bulgariasta ja Etelä-Afrikasta peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuonnissa käyttöön toimenpiteitä.

(9) Päätöksellä 283/2000/EHTY otettiin käyttöön lopulliset polkumyyntitullit myös Intiasta, Taiwanista ja Serbia ja Montenegrosta peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuonnissa.

(10) Johdonmukaisen lähestymistavan ja perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa esitetyn syrjimättömyysperiaatteen noudattamiseksi on välttämätöntä päättää Taiwanista, Intiasta ja Serbia ja Montenegrosta peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuontia koskeva, vireillä oleva polkumyyntimenettely.

(11) Muun muassa Egyptiä, Slovakiaa ja Turkkia koskeva tutkimus oli päätettävä 20 päivänä maaliskuuta 2003 joko ottamalla käyttöön toimenpiteet tai päättämällä menettely. Koska samaa kohtelua olisi sovellettava Taiwanista, Serbia ja Montenegrosta ja Intiasta peräisin olevassa tuonnissa, näistä kolmesta maasta peräisin olevien kuumavalssattujen kelojen tuontia koskeva polkumyynnin vastainen menettely olisi päätettävä takautuvasti 20 päivästä maaliskuuta 2003,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Päätetään Intiasta, Taiwanista ja Serbia ja Montenegrosta peräisin olevien, raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen, vähintään 600 millimetrin levyisten pleteroimattomien ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomien, kelattujen, ei enempää valmistettujen kuin kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuontia koskeva polkumyynnin vastainen menettely.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 20 päivästä maaliskuuta 2003.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä syyskuuta 2004.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
B. R. BOT

([1]) Ks. tämän virallisen lehden sivu 3.